



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
5 March 2021  
Russian  
Original: English

**Совет по торговле и развитию**  
**Комиссия по торговле и развитию**  
**Двенадцатая сессия**  
Женева, 17 февраля 2021 года

**Доклад Комиссии по торговле и развитию  
о работе ее двенадцатой сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве 17 февраля 2021 года

**Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Решения, принятые Комиссией по торговле и развитию на ее двенадцатой сессии .....	2
A. Доклады совещаний экспертов.....	2
II. Резюме Председателя.....	3
A. Доклады совещаний экспертов.....	3
B. Доклад о ходе работы по расширению и укреплению синергизма между тремя основными направлениями деятельности .....	4
III. Организационные вопросы .....	6
A. Открытие сессии .....	6
B. Выборы должностных лиц.....	7
C. Утверждение повестки дня и организация работы .....	7
D. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.....	7
Приложение	
Участники .....	8



## Введение

Двенадцатая сессия Комиссии по торговле и развитию проходила во Дворце Наций в Женеве 17 февраля 2021 года с физическим и удаленным участием.

### I. Решения, принятые Комиссией по торговле и развитию на ее двенадцатой сессии

#### A. Доклады совещаний экспертов

(Пункт 3 повестки дня)

1. Комиссия по торговле и развитию на пленарном заседании 17 февраля 2021 года рассмотрела пункт 3 повестки дня.

##### a) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет и на один год

###### i) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию*

2. Председатель двенадцатой сессии рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по сырьевым товарам и развитию представил доклад совещания.

3. Комиссия по торговле и развитию приняла к сведению доклад, содержащийся в документе TD/B/C.I/MEM.2/51.

###### ii) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию*

4. Председатель восьмой сессии рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по торговле, услугам и развитию представил доклад совещания.

5. Комиссия приняла к сведению доклад, содержащийся в документе TD/B/C.I/MEM.4/24.

###### iii) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по обеспечению более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку всеохватного и устойчивого развития и по развитию экономической интеграции и сотрудничества*

6. От имени Председателя четвертой сессии рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по обеспечению более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку всеохватного и устойчивого развития и по развитию экономической интеграции и сотрудничества заместитель Председателя-Докладчик представил доклад совещания.

7. Комиссия приняла к сведению доклад, содержащийся в документе TD/B/C.I/MEM.8/12.

###### iv) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли*

8. Председатель восьмой сессии рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли представил доклад совещания.

9. Комиссия приняла к сведению доклад, содержащийся в документе TD/B/C.I/MEM.7/24.

## II. Резюме Председателя

### A. Доклады совещаний экспертов

(Пункт 3 повестки дня)

1. По этому пункту Комиссия по торговле и развитию рассмотрела четыре доклада.

#### a) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет и на один год

##### i) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию*

2. Представитель одной из региональных групп подчеркнул важность работы по диверсификации экономики в преддверии пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД XV), призванной помочь развивающимся странам избавиться от сырьевой зависимости. Представитель другой региональной группы отметил важность устойчивых цепочек поставок в сфере сырьевых товаров для обеспечения поставок в периоды кризисов и подчеркнул важность включения в цепочки создания стоимости всех заинтересованных сторон в целях содействия прозрачности таких цепочек и борьбы с коррупцией. Кроме того, представитель другой региональной группы обратил внимание на существующее неравенство в доступе к цифровым технологиям и на важность международного сотрудничества для достижения комплексной и всеохватывающей цифровизации.

##### ii) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию*

3. Представитель одной из региональных групп подчеркнул необходимость рассмотрения в преддверии ЮНКТАД XV вопроса о работе по оказанию поддержки развивающимся странам в целях обеспечения производительности и устойчивости к потрясениям за счет сферы услуг. Представитель другой региональной группы, признавая важный вклад таких услуг, как туризм и авиаперевозки, и негативные последствия пандемии коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19), приветствовал поддержку со стороны ЮНКТАД разработки стратегий и программ укрепления потенциала, которые могли бы способствовать восстановлению таких отраслей. Кроме того, представитель другой региональной группы отметил важное значение работы ЮНКТАД в области услуг и цифровой трансформации, в частности деятельности по развитию потенциала экспертов на Ближнем Востоке и в Северной Африке.

##### iii) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по обеспечению более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку всеохватного и устойчивого развития и по развитию экономической интеграции и сотрудничества*

4. Представитель одной из региональных групп отметил, что вопросы, которые обсуждались в ходе четвертой сессии, могут быть дополнительно рассмотрены в рамках подготовки к ЮНКТАД XV с учетом последствий пандемии. Представитель другой региональной группы подчеркнул необходимость оказания поддержки усилиям развивающихся стран по обеспечению надлежащего перехода к низкоуглеродной экономике. Кроме того, представитель другой региональной группы отметил необходимость глобальных инвестиций, способствующих развитию, и в этой связи решающее значение условий обслуживания долга и облегчения долгового бремени.

- iv) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли*

5. Представитель нескольких региональных групп отметил полезный анализ, проведенный ЮНКТАД, и призвал к продолжению взаимодействия в целях выработки национальных и международных подходов к решению проблем, связанных с изменением климата, а также подчеркнул, что результаты аналитической работы ЮНКТАД, содержащиеся в *Обзоре морского транспорта*, послужили полезным источником информации, обогатившим обсуждения в ходе рассчитанного на несколько лет совещания экспертов. Представители нескольких региональных групп подчеркнули крайне важную и связующую роль морского транспорта в торговле и мировой экономике и отметили существенные проблемы, которые последствия изменения климата создают для морских цепочек поставок, транспортной инфраструктуры, операций и услуг и которые чреваты разнообразными экономическими издержками и связанными с торговлей последствиями. Они обратили особое внимание на настоятельную необходимость и важность адаптации и повышения устойчивости к изменению климата портов и других ключевых объектов прибрежной транспортной инфраструктуры, особенно в малых островных развивающихся государствах, сталкивающихся с проблемами, которые носят неотложный характер, а в некоторых случаях угрожают выживанию этих стран. Кроме того, помимо усилий по адаптации к изменению климата, сектору морского транспорта необходимо работать над выполнением своих обязательств в отношении уменьшения последствий изменения климата и дальнейшего обезуглероживания, обеспечивая при этом прогресс в проведении реформ и усилий в области упрощения процедур торговли. Представитель другой региональной группы подчеркнул, что работа ЮНКТАД в области адаптации к изменению климата и укрепления устойчивости ключевой транспортной инфраструктуры будет иметь важное значение в период после завершения ЮНКТАД XV.

## **В. Доклад о ходе работы по расширению и укреплению синергизма между тремя основными направлениями деятельности** (Пункт 4 повестки дня)

6. Секретариат ЮНКТАД представил обзоры работы, проведенной по трем основным направлениям деятельности: исследования и анализ, формирование консенсуса и техническое сотрудничество.

### **Представление доклада о деятельности Отдела международной торговли и сырьевых товаров**

7. Секретариат ЮНКТАД представил информацию о работе Отдела международной торговли и сырьевых товаров по трем основным направлениям деятельности, проделанной несмотря на беспрецедентные проблемы, вызванные пандемией и продолжающимся кризисом ликвидности в Организации. Отдел доказал свою гибкость, эффективность и адаптируемость при выполнении своей программы работы. Среди рассмотренных направлений работы были отмечены усилия в области анализа торговли; конкуренции и защиты прав потребителей; торговли, гендерных вопросов и развития; торговых переговоров; торговли и окружающей среды; а также сырьевых товаров. Отдел внес оперативные изменения, чтобы далее вести работу в интересах государств-членов с помощью доступных цифровых платформ и своевременно проводить анализ последствий пандемии в ключевых секторах экономики. В этом контексте можно отметить следующие достижения, новаторские подходы и новые направления работы: работа в области нетарифных мер в партнерстве с другими ведомствами, способствовавшая повышению прозрачности торговли; работа в области добровольных стандартов устойчивости, благодаря которой была получена дополнительная информация по различным этапам цикла жизни экспортно-импортных товаров; доклад о безопасности товаров, содержащий различные рекомендации, а также руководящие принципы урегулирования споров для Интернет-рынков, включая варианты политики; новая платформа с обновляемой

информацией о мировой торговле; экспериментальный проект с участием Китая, направленный на разработку для потребителей в рамках «шелкового пути» механизма урегулирования споров на основе технологии блокчейн с целью содействия совершенствованию международной и электронной торговли; текущие онлайн-курсы по торговле и гендерным вопросам, в которых приняли участие более 1000 заинтересованных сторон из 152 стран; публикация аналитических записок о воздействии пандемии на женщин в малых островных развивающихся государствах и в странах Африки к югу от Сахары; обзор последствий пандемии для торговли товарами и услугами, основанными на биоразнообразии; проект по интеграции зависящих от сырья развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в региональные и глобальные цепочки создания стоимости; работа по наращиванию потенциала в таких развивающихся странах, как Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Узбекистан и Эфиопия; серия мероприятий по наращиванию потенциала и подготовке кадров по вопросам биоторговли, загрязнения пластиковыми отходами, экономики замкнутого цикла и океанов, включая вклад в работу, проводимую во Всемирной торговой организации и по линии Конвенции о биологическом разнообразии; а также публикация в феврале 2021 года документа *Обзор вопросов торговли и окружающей среды за 2021 год: готовность развивающихся стран в контексте торговли и климата*, в котором изучаются негативные последствия изменения климата для торговли, в том числе пути адаптации.

8. В ходе последовавшей дискуссии представители некоторых региональных групп одобрили и поддержали работу отдела. Представитель одной из региональных групп выразил признательность за помощь, оказанную отделом, и отметил новые диалоги по торговой политике, которые являются эффективным инструментом для государств-членов и экспертов, позволяющим проводить дискуссии по актуальным и новым вопросам повестки дня торговли. Этот представитель отметил необходимость эффективных стратегий распространения результатов исследований и анализа, обеспечивающих своевременный охват получателей содействия и директивных органов. Представитель другой региональной группы дал положительную оценку работе отдела по вопросам торговли и регулирования во время пандемии, в частности по вопросам торговли продукцией медицинского назначения и ее поставок и нетарифных мер. Кроме того, представитель другой региональной группы поинтересовался тем, как отдел использует синергизм между тремя основными направлениями деятельности и как именно работа Комиссии используется в работе отдела, и просил представить обновленную информацию о мерах и действиях, предпринятых отделом для улучшения проводимых по Интернету совещаний и мероприятий.

9. Секретариат подчеркнул, что недавно проводившиеся рассчитанные на несколько лет совещания экспертов дают пример синергизма между тремя направлениями деятельности и между работой Комиссии и работой отдела. Комиссия служила форумом для обсуждения работы отделов в рамках основного направления деятельности в области технического сотрудничества, поскольку деятельность ЮНКТАД осуществлялась в ответ на просьбы государств-членов. Отдел получил положительные отзывы и оценки участников онлайн-совещаний и продолжает свои усилия по увеличению числа высококачественных и доступных цифровых платформ, признавая при этом, что многие участники выразили желание возобновить совещания с физическим участием.

#### **Представление доклада о деятельности Отдела технологии и логистики**

10. Директор Отдела технологии и логистики представила информацию о работе отдела в рамках трех основных направлений. По направлению «исследования и анализ» работа отдела, в частности, включала подготовку ключевой публикации *Обзор морского транспорта*; исследовательское сотрудничество с Международной морской организацией по вопросу о воздействии предложений по безуглероживанию на развивающиеся страны; создание совместно с Международной морской организацией и Всемирным банком базы данных о глобальных транспортных расходах; серию исследований, посвященных управлению портами в рамках программы «Обучение в интересах торговли»; серию докладов по упрощению процедур торговли и перевозок,

включая аналитическую компиляцию мер политики и практических примеров в области воздействия изменения климата и адаптации к нему в контексте прибрежной транспортной инфраструктуры; концептуальные записки, технические записки и информационный бюллетень по вопросам упрощения процедур перевозок и торговли; а также сборник примеров передовой практики в рамках программы «Автоматизированная система обработки таможенных данных», которая является крупнейшей программой технического сотрудничества ЮНКТАД. В рамках основного направления деятельности «техническое сотрудничество» работа отдела в целом была сосредоточена на вопросах обеспечения устойчивости и жизнестойкости транспорта и быстрого реагирования на пандемию в сфере торговой логистики и включала следующее: руководство проектом по линии Счета развития Организации Объединенных Наций в целях обеспечения транспортных и торговых взаимосвязей во время пандемии в партнерстве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций; программа расширения возможностей в области упрощения процедур торговли; а также «Обучение в интересах торговли», включая программу управления портами. В рамках направления деятельности «формирование консенсуса» усилия отдела были сосредоточены, в частности, на двенадцатой сессии Комиссии по торговле и развитию; восьмой сессии Рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли; оказании поддержки в контексте резолюции Генеральной Ассамблеи о морях и призыва Генерального секретаря ЮНКТАД оказывать поддержку морским и сохранять порты открытыми; а также оказании поддержки переговорам в Международной морской организации по обезуглероживанию морской среды на основе всеобъемлющих оценок воздействия. В преддверии ЮНКТАД XV важно подчеркнуть, что, поскольку пандемия показала исключительно большое значение сохранения судоходства, продолжения работы портов и бесперебойной международной торговли при одновременном обеспечении санитарного контроля на границах, эффективная торговая логистика по-прежнему имеет решающее значение в период восстановления экономики и после него. Кроме того, морской транспорт становится стратегическим сектором, и последствия пандемии, новые технологии, последствия изменения климата, а также переход на новые источники энергии и обезуглероживание окажут значительное воздействие на развивающиеся страны, включая малые островные развивающиеся государства. Поэтому работу ЮНКТАД, связанную с морскими перевозками, необходимо активизировать.

11. В ходе последовавшей дискуссии представители некоторых региональных групп подчеркнули важное значение синергизма между тремя основными направлениями деятельности ЮНКТАД для обеспечения комплексной поддержки и консультирования, чтобы помочь государствам-членам в достижении теми своих целей развития. Представители выразили признательность отделу за его работу, а также за оказание поддержки и помощи развивающимся странам, и призвали секретариат продолжать его усилия в этих областях, а также подчеркнули важность сосредоточения внимания на соответствующих вопросах и мандатах в преддверии ЮНКТАД XV.

12. В ответ на вопрос представителя одной региональной группы о роли ЮНКТАД в связи с положением моряков и сменой экипажей в контексте пандемии секретариат подчеркнул важное значение сотрудничества с другими международными организациями, включая Международную организацию труда и Международную морскую организацию, а также мониторинга и сбора необходимых данных, с тем чтобы представлять основанную на фактах информацию и материалы.

### **III. Организационные вопросы**

#### **A. Открытие сессии**

13. Двенадцатая сессия Комиссии по торговле и развитию была открыта во Дворце Наций в Женеве 17 февраля 2021 года Председателем сессии г-ном Чадом Блэкменом (Барбадос).

## **В. Выборы должностных лиц**

(Пункт 1 повестки дня)

14. Комиссия по торговле и развитию постановила избрать своих должностных лиц на основе процедуры молчания в соответствии с положениями решения 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года. Поскольку к 16 февраля 2021 года возражений получено не было, Комиссия избрала в состав своего Бюро следующих должностных лиц:

<i>Председатель:</i>	г-н Чад Блэкмен (Барбадос)
<i>Докладчик:</i>	г-н Питер Симию Наланда (Кения)
<i>Заместители Председателя:</i>	г-н Михал Каплан (Чехия) г-н Рауль Варгас Хуарес (Мексика) г-н Энхтаиван Дашням (Монголия)

## **С. Утверждение повестки дня и организация работы**

(Пункт 2 повестки дня)

15. На своем первом пленарном заседании 17 февраля 2021 года Комиссия по торговле и развитию утвердила предварительную повестку дня сессии (TD/B/C.I/50) с одним изменением. Таким образом, повестка дня была следующей:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклады совещаний экспертов:
  - a) доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет и на один год:
    - i) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию;
    - ii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию;
    - iii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по обеспечению более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку всеохватного и устойчивого развития и по развитию экономической интеграции и сотрудничества;
    - iv) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли.
4. Доклад о ходе работы по расширению и укреплению синергизма между тремя основными направлениями деятельности.
5. Прочие вопросы.
6. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

## **D. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию**

(Пункт 6 повестки дня)

16. На своем заключительном пленарном заседании 17 февраля 2021 года Комиссия по торговле и развитию уполномочила Председателя доработать доклад после завершения совещания. Доклад будет представлен на рассмотрение Совету по торговле и развитию.

## Приложение

### Участники\*

1. В работе сессии приняли участие представители следующих государств — членов Конференции:

Азербайджан	Мадагаскар
Албания	Малайзия
Афганистан	Мальдивские Острова
Бангладеш	Марокко
Барбадос	Мексика
Беларусь	Монголия
Болгария	Нигерия
Вьетнам	Нидерланды
Габон	Объединенная Республика Танзания
Гамбия	Объединенные Арабские Эмираты
Гватемала	Оман
Гвинея	Пакистан
Государство Палестина	Панама
Египет	Перу
Замбия	Португалия
Зимбабве	Российская Федерация
Индия	Сербия
Индонезия	Сирийская Арабская Республика
Иран (Исламская Республика)	Словения
Испания	Судан
Италия	Таиланд
Камбоджа	Того
Кения	Тунис
Китай	Турция
Колумбия	Украина
Конго	Филиппины
Кувейт	Южный Судан
Кыргызстан	

2. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Европейский союз  
Международный совет по зерну  
Общий фонд для сырьевых товаров  
Организация государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана  
Организация исламского сотрудничества

3. На сессии были представлены следующие специализированные учреждения и связанные организации:

Всемирная торговая организация  
Международное агентство по атомной энергии

4. На сессии были представлены следующие неправительственные организации:

*Общая категория*  
Азиатско-Тихоокеанский форум по вопросам женщин, права и развития  
Ассоциация торговли зерном и кормами

---

\* В этом списке указаны зарегистрировавшиеся участники. Список участников см. в документе TD/B/C.I/INF.12.